



MEMORANDO PARA:

DE:

**Directores, Supervisores,
Padres
Dr. Don Coberly
Superintendente de
Escuelas**

La educación es muy importante, por ello, cada día de clase que se pierde, también se pierde una oportunidad de aprendizaje. Sin embargo, la preocupación principal del Distrito Escolar de Boise es la seguridad de todos los estudiantes, incluyendo a aquellos asisten a la escuela en autobús, caminando o en bicicleta. Si los estudiantes no pueden viajar en forma segura a la escuela, o si las escuelas no pueden funcionar en forma segura debido a que las condiciones del clima son peligrosas a nivel de toda la ciudad, las clases deben ser suspendidas.

We will not cancel school on days with normal wintery conditions. Light snowfall, cold mornings or areas of ice are not sufficiently dangerous to force the closure of schools. With proper precautions including appropriate clothing, road deicing, and careful driving, students can travel to and from school safely.

No suspenderemos las clases los días en que las condiciones climáticas invernales sean normales. Una leve nevada, mañanas frías o áreas de hielo no implican un peligro suficiente como para obligar a cerrar las escuelas. Si se toman las precauciones necesarias como una vestimenta adecuada, el deshelar las calles y si se tiene cuidado al conducir, los estudiantes pueden asistir a clases de manera segura. El Distrito Escolar de Boise abarca más de 450 millas cuadradas del Condado de Ada. Reconocemos que las condiciones varían en todo el Distrito, incluso de una calle a otra, en algunos casos. Las condiciones pueden ser extremadamente peligrosas en un área, y en otra totalmente seguras. Si los padres consideran que es muy peligroso que sus hijos asistan a la escuela, tendrán la opción de mantenerlos en casa. Si se suspenden las clases, se suspenderán para todo el Distrito.

Las condiciones climáticas peligrosas más frecuentes en las escuelas de Boise son las siguientes:

NIEVE: Los niveles de nieve de la Ciudad de Boise son, en general, leves o moderados.. Sin embargo, siempre existe la posibilidad de que ocurra una fuerte nevada, que haga que viajar en vehículo o a pie sea peligroso. Históricamente, la mayoría de las nevadas solo producen que el tráfico se torne lento y pequeños accidentes en la Ciudad. Las nevadas normales no producirán el cierre de las escuelas..

FRÍO: Las temperaturas heladas son más graves que la nieve, a la hora de decidir el cierre de las escuelas. En días de mucho frío, nuestra preocupación se centra en los estudiantes que se trasladan a la escuela a pie. El frío extremo también dificulta la capacidad de tomar autobuses en funcionamiento, lo que produce demoras en las rutas de recorrido, demoras que son mucho más peligrosas para los usuarios por las bajas temperaturas.

HIELO: El hielo es la característica climática más peligrosa del invierno. La lluvia congelante y la nieve derretida hacen que nuestras rutas, calles y aceras sean extremadamente traicioneras para los peatones y vehículos. Cuando hay presencia de hielo podemos vernos obligados a cerrar las escuelas, incluso cuando parezca que no existe ningún otro peligro.

¿Cómo se toma la decisión de cerrar o no las escuelas? Los representantes de las agencias de transporte, el servicio meteorológico, la autoridad de tránsito, las agencias de cumplimiento de leyes de la ciudad y del condado y los administradores de las escuelas, incluyendo al Superintendente, verifican los caminos y monitorean la información durante la noche y las primeras horas de la mañana. Para tomar decisiones, nos comunicamos por teléfono temprano en la mañana.

Si decidimos que se cierren las escuelas, nos comunicaremos a la radio y las estaciones de televisión locales para difundir la noticia. Asimismo, enviaremos un correo electrónico a los padres y publicamos información sobre el cierre en <http://www.boiseschools.org/emergency/index.html>